

# THE J!-ENT “KOUHAKU UTA GASSEN” EPISODE GUIDE

## From 1988-Present

**NOTE: A lot of the information was inputted quickly and there are typos. We apologize for that. Kouhaku Uta Gassen is the huge NHK New Year's Eve Special. The purpose of this episode guide is to help those who are renting Japanese videos from their local Japanese video rental store and find the videos they are looking for. Also, for the fans who trade Japanese videos around the world.**

\*\*\*\*\*

## 39th Kouhaku Uta Gassen Dec. 31, 1988

\*\*\*\*\*

Legend: \* = Enka singer

! = Idol singer

> = Min'you singer

@ = New music/Fooku/Rock singer

= Kayoukyoku singer (common)

- = uncategorizable by any of the above signs

Shiro-gumi (White Team, basically male singers)

Aka-gumi (Red Team, basically female singers)

Numbers in parentheses = number of times of appearances in Kouhaku

[the singers are arranged below in the order of appearance]

Shiro-gumi Captain: Kayama Yuuzou

! Hikaru GENJI (1) Hikaru GENJI '88 medley

! Shounentai (3) Jirettai ne

! Otokogumi (1) DAYBREAK

! Kondou Masahiko (8) Aa, gutto

@ Checkers (5) Sunao ni I'm Sorry

\* Hosokawa Takashi (14) Hokui 50 do

Horiuchi Takao (1) Gaki no koro no youni

\* Niinuma Kenji (12) Sayonara bashi

\* Yoshi Ikuzou (3) Sake yo

@ Bakufu Slump (1) Runner

- Time Five (1) Hoshi ni negai wo

@ TM Network (1) COME ON EVERYBODY - '88 FINAL MEGA-MIX.

Kayama Yuuzou (12) My way

Choo Yongpil (2) Han 500 nen (Han 500 nyon)

\* Ogata Daisaku (2) Iyan nacchau naa

\* Toba Ichirou (2) Otoko no minato

Sugawara Youichi (22) La cumparsita

\* Mori Shin'ichi (21) Kyoto sarigatashi

\* Itsuki Hiroshi (18) Minato no gobanchou

@ Tanimura Shinji (2) Gunjou

\* Kitajima Saburo (25) Nenrin

Aka-gumi Captain: Wada Akiko

! Nakayama Miho (1) Witches

! Matsuda Seiko (9) Marrakesh

! Kudou Shizuka (1) MUGO n... iroppoi

! Nakamori Akina (6) I MISSED "THE SHOCK"

! Koizumi Kyouko (5) Kaitou Ruby

\* Sakamoto Fuyumi (1) Iwai zake

\* Kee Unsuk (1) Suzume no namida

\* Matsubara Nobue (4) Otoko nara  
 Wada Akiko (12) Datte shouganai janai  
 > Kishi Chieko (1) Tsugaru jongara bushi  
 - Shimada Kaho (1) On my own  
 Iwasaki Hiromi (14) Miseinen  
 - Satou Shinobu (2) Schubert's Ave Maria  
 \* Shimakura Chiyoko (31) Jinsei iroiro  
 \* Ootsuki Miyako (3) Midare bana  
 \* Segawa Eiko (2) Ukiyo gawa  
 Koyanagi Rumiko (18) Tonight I Celebrate my Love / ai no celebration  
 Chiaki Naomi (9) Akatonbo (or beni tonbo?)  
 \* Ishikawa Sayuri (11) Taki no shiraito  
 @ Itsuwa Mayumi (5) Wind & Roses  
 \* Kobayashi Sachiko (10) Yuki tsubaki

COMMENTS:

As in 1987, NHK's change of policy made it possible for non-main-stream artists to join in Kouhaku (e.g. Time Five, Shimada Kaho).  
 Hikaru GENJI, Otokogumi: Male idol groups. Hikaru GENJI's Moroboshi Kazumi made a solo debut recently.

Horiuchi Takao: Ex -Alice. His music is getting more enka.

Bakufu Slump: Rock group with Sun-Plaza Nakano, lead singer.

Time Five: Jazz vocal group. Don't know anything about them.

TM Network: Later the band name changed to simply TMN. Komuro Tetsuya, Utsunomiya Takashi, and Kine Naoto. It seems they were too

"avant-garde" for the old-fashioned Kouhaku.

Nakayama Miho, Kudou Shizuka: I have nothing to say since both Miho and Shizuka are frequently talked about. Notice that Aka-gumi's idols line-up (first 5) is quite gorgeous this year.

Sakamoto Fuyumi "Iwai zake": At this point, winter 1988, Emperor of Showa (Hirohito) was at the brink of death. So, there was some atmosphere, tacit or not, which might force people to refrain from doing anything happy or pleasant. Let me quote one paragraph from Norma Field's book "In the Realm of a Dying Emperor" (p.21).

Daily reverential reporting on the body of the emperor throughout the island nation both provoked and reinforced a massively orchestrated exercise in "self-restraint," or jishuku, a newly popularized word. Some of the losses --the expunging of felicitous wording such as "nice day" from commercials, and of alcohol from political fund-raisers--were not regrettable in themselves. But autumn is a time of renewed vigor, commercial and otherwise, of recovery from brutal July and August. So it was with a certain regret that neighborhood festivals were canceled one after another, along with weddings in November, the preferred month for matrimony. On field days at school, races began limply without the pistol shot. Not surprisingly, the costs of abstemious behavior were borne unevenly, by the makers and vendors of plastic masks, costume jewelry, and goldfish for scooping at carnival stalls; by caterers for weddings and other festivities; by taxi drivers who transported merrymakers and entertainers who kept them happy once they got there. Like the vampire jokes, the frustration of such people occupying the extensive periphery of prosperity circulated beneath the surface of official reporting.

I remember some funny examples of 'jishuku': a TV commercial by an automobile company, in which singer Inoue Yousui says, "Minasan ogenki desu ka?" ("Hello everybody, are you well?") was stopped (Norma Field may be referring to this CF).

Back to the topic, I remember Fuyumi san sometimes could not sing "Iwai zake", which means "Celebration sake, i.e. sake drunk in celebration", or had to omit part of its lyrics when she was on TV.

I don't remember how she could manage to sing it in Kouhaku. I think this song was her 2nd single, and a fairly big hit.

About a week after she sang it, the guy who was responsible for all such stupid jishuku finally passed away.

Kee Unsuk (Kee Unsuku): Korean singer. I think she is much more popular in Japan than in Korea.

Kishi Chieko: Min'you singer, whose dynamic choreography appealed a bit.

Shimada Kaho: Singer-actress of musicals.

Kouhaku Audience Ratings: 53.9 % (Kantou area)

54.9 % (Kansai area)  
61.2 % (Nagoya area)

=====

## 40th Kouhaku Uta Gassen Dec. 31, 1989

=====

Legend: \* = Enka singer

! = Idol singer

> = Min'you singer

@ = New music/Fooku/Rock singer

= Kayoukyoku singer (common)

- = uncategorizable by any of the above signs

Shiro-gumi (White Team, basically male singers)

Aka-gumi (Red Team, basically female singers)

Numbers in parentheses = number of times of appearances in Kouhaku

In 1989, (1) the era of Show a ended, with the death of Emperor Hirohito;

(2) Misora Hibari died.

These two events marked the end of Showa era, both officially and emotionally, and many people felt the post-war era ended.

So this year's Kouhaku had two parts. Part 1 was for the "retrospection" of the Showa era. Many old-time or representative Showa singers appeared:

Aka-gumi

Orii Shigeko

! Pink Lady

Peggy Hayama

Matsuo Kazuko, Wada Hiroshi & Mahina Stars

Matsuyama Keiko

\* Miyako Harumi

Yukimura Izumi

Shiro-gumi

\* Kasuga Hachirou

\* Sen Masao

The Tigers (Sawada Kenji, lead vocal)

\* Tabata Yoshio

Fujiyama Ichirou

\* Minami Haruo

\* Murata Hideo

Plus appearance thru video -- the following singers were either retired or dead: Mori Masako, Yamaguchi Momoe, Sakamoto Kyuu, Mizuhara Hiroshi, and Misora Hibari.

Miyako Harumi was asked to participate in Kouhaku since this year was "special", though she had retired. So she accepted. But this opportunity made her change her mind; she came back to Geinoukai in the next year, 1990.

Part 2 was a sort of regular Kouhaku:

[the singers are arranged below in the order of appearance]

Aka-gumi Captain: Mita Yoshiko (actress)

Naitou Yasuko (1) Roppongi lullaby '90

! Kudou Shizuka (2) Koi hitoyo

! Nakayama Miho (2) Virgin Eyes

! Wink (1) Sabishii nettaigyo

! Oginome Youko (3) You're my life

Katou Tokiko (2) Hyakuman bon no bara

Kim Yonja (1) Asa no kuni kara (Achim e nara eso)

- Satou Shinobu (3) Londonderry no uta (sp?)

\* Sakamoto Fuyumi (2) Otoko no jouwa

\* Ootsuki Miyako (4) Onna no mai

@ Kohirumaki Kaoru (2) Ii ko wo daite nemurina yo

@ Anri (2) Groove A Go Go

- Shimada Kaho (2) I AM CHANGING

\* Kee Unsuk (2) Yoidorete

Yuki Saori (12) Akatonbo

Patty Kim (1) Ibyoru (Ibyol)

\* Yashiro Aki (16) Shitamachi yume shigure  
 \* Kobayashi Sachiko (11) Fukujusou  
 Wada Akiko (13) Datte shouganai janai  
 \* Ishikawa Sayuri (12) Kaze no bonkoi uta  
 Shiro-gumi Captain: Takeda Tetsuya (ex-Kaientai, singer, actor)  
 @ Takeda Tetsuya (3) Seien  
 ! Shounentai (4) Maitta ne kon'ya  
 ! Otokogumi (2) TIME ZONE  
 ! Hikaru GENJI (2) Taiyou ga ippai  
 @ Checkers (6) Friends and Dream  
 > Ito Takio (1) Sooran bushi  
 Alan Tam (1) Ngoi nim  
 @ BAKUFU-SLUMP (2) Ookina tamanegi no shita de - harukana omoi  
 Horiuchi Takao (2) Joudan ja nee  
 \* Toba Ichirou (3) Kita no kamome uta  
 Sawada Kenji (16) DOWN  
 @ Seikima II (1) Shiroyo kiseki  
 - Ichimura Masachika (1) Opera za no kaijin (The phantom of the opera)  
 \* Hosokawa Takashi (15) Kitaguni e  
 Choo Yongpil (3) Q  
 \* Itsuki Hiroshi (19) Noren  
 \* Yoshi Ikuzou (4) Minato  
 \* Mori Shin'ichi (22) Yubiwa  
 Tanimura Shinji (3) Hi wa mata noboru  
 \* Kitajima Saburo (26) Yogisha

COMMENTS:

Again due to the change of policy, NHK invited Hong Kong and Korean singers, as well as non-main-stream singers. The trend of "internationalization" continued from this year on.

Naitou Yasuko: She was not a newcomer then. I believe her "Otouto yo" was one of her earliest hits (or might be her debut) way back ago.

Wink: Idol duo, Suzuki Sachiko & Aida Shouko.

Kim Yonja: Korean singer. "Asa no kuni kara" ("Achim e nara eso", or "From the morning country") was used as a theme song for 1988 Seoul Olympic Games. It seems she is still singing in Japan. Her music is basically enka style, but she is quite a versatile singer, judging from her vocal in "Asa no kuni kara".

Patty Kim: Veteran Korean singer. "Ibyoru" ("Ibyol") means "parting", one of the most frequently used words in Korean music. This song is very popular in Korea. My favorite Korean singer Ming Hae-Kyung also recorded this song in Korean/Japanese.

Ito Takio: Min'you singer, but he introduced rock-band style into his music. In the conservative min'you circle, perhaps what he is doing is not well accepted (or they may simply disregard him).

His music is much more lively and exciting than the authentic but conventional min'you.

Alan Tam: Hong Kong singer. Among contemporary singers from Hong Kong, he has a fairly long career and is still popular. It seems he was one of the earliest singers in Hong Kong who started singing jpop songs in Cantonese.

Ichimura Masachika: This year's weird selection. It seems he is an actor for musicals. Very obscure as a Kouhaku participant.

Kouhaku Audience Ratings: Part 1 Part 2

38.5 % 47.0 % (Kantou area)

38.5 % 48.4 % (Kansai area)

44.1 % 54.5 % (Nagoya area)

30.0 % 42.7 % (Sapporo area)

=====

## 41st Kouhaku Uta Gassen

### Dec. 31, 1990

=====

Legend: \* = Enka singer

! = Idol singer  
 > = Min'you singer  
 @ = New music/Fooku/Rock singer  
 = Kayoukyoku singer (common)  
 - = uncategorizable by any of the above signs  
 Shiro-gumi (White Team, basically male singers)  
 Aka-gumi (Red Team, basically female singers)  
 Numbers in parentheses = number of times of appearances in Kouhaku  
 [the singers are arranged below in the order of appearance]  
 Shiro-gumi Captain: Nishida Toshiyuki  
 ! Hikaru GENJI (3) CO CO RO  
 ! Yoshida Eisaku (1) Kokoro no tabi  
 ! Shounentai (5) FUNKY FLUSHIN'  
 @ Checkers (7) Yoake no breath  
 - Gary Valenciano (sp?) (1) I Know What You Want  
 \* Niinuma Kenji (13) Shibuya monogatari  
 @ Kubota Toshinobu (1) FOREVER YOURS  
 Ozaki Kiyohiko (3) Mata au hi made  
 @ Nagabuchi Tsuyoshi (1) Kanpai, etc.  
 ! Ninja (1) Omatsuri ninja  
 @ Tama (1) Sayonara jinrui  
 Ueki Hitoshi (7) Suudara densetsu  
 Gou Hiromi (14) W booking  
 Nishida Toshiyuki (3) Moshimo piano ga hiketanara  
 - Alexander Gratsky (sp?) (1) Song  
 Horiuchi Takao (3) Koiuta tsuzuri  
 Hashi Yukio (18) Itsu demo yume wo  
 Choo Yongpil (4) Pusan kou e kaere (Torawayo, Pusan hang e)  
 @ Sada Masashi (3) Kaze ni tatsu lion  
 - Paul Simon (1) Asu ni kakeru hashi (Bridge over troubled water)  
 \* Yoshi Ikuzou (5) Suika  
 \* Hosokawa Takashi (16) Ukare bushi  
 - G-Clef (1) WE ARE G-CLEF  
 Fuse Akira (16) Sikuramen no kahori  
 \* Toba Ichirou (4) Enka bune  
 \* Itsuki Hiroshi (20) Kokoro  
 \* Kitajima Saburo (27) Yama  
 Tanimura Shinji (4) li hi tabidachi  
 \* Mori Shin'ichi (23) Ofukuro san  
 Aka-gumi Captain: Mita Yoshiko  
 @ Dreams Come True (1) Egao no yukue  
 ! Nakayama Miho (3) Aishiterutte iwanai!  
 ! Oginome Youko (4) Gallery  
 ! Kudou Shizuka (3) Kuchibiru kara biyaku  
 Naitou Yasuko (2) KOKU-HAKU Vol.1  
 \* Segawa Eiko (3) Jinsei haretari kumottari  
 - Satou Shinobu (4) Tonight (from Westside Story)  
 - Oyunna (1) Ten no komoriuta  
 - Cindi Lauper (1) I drove all night  
 ! Miyazawa Rie (1) Game  
 ! Pink Lady (3) Pink Lady medley  
 @ B.B. Queens (1) Odoru ponpokorin  
 - EVE (1) Imagine  
 Aoe Mina (18) Koukotsu no blues  
 > Fukushi Ritsu (1) Tsugaru aiya bushi  
 Ootsu Yoshiko (7) Koko ni sachi ari  
 Marcia (1) Furimukeba Yokohama  
 @ Katou Tokiko (3) Shiretoko Ryojou  
 \* Kobayashi Sachiko (12) Inochi (or Tenmei) moyu  
 - Samejima Yumiko (1) Bodaiju  
 \* Kawanaka Miyuki (8) Guinomi zake  
 \* Matsubara Nobue (5) Hotaru  
 \* Godai Natsuko (1) Shinobu ame  
 \* Yashiro Aki (17) Bouque  
 \* Sakamoto Fuyumi (3) Noto wa irankai ne  
 \* Kee Unsuk (3) Mayonaka no shower

Wada Akiko (14) Dakare jouzu  
\* Ishikawa Sayuri (13) Utakata  
\* Miyako Harumi (22) Sennen no koto

COMMENTS:

Like the previous year, we had quite an "international" Kouhaku this year. Also, it has got more hours extended, having two parts and so came a lot of new singers, including those little- and un-known to the general public. The show has got extremely diverse, but it's hard to imagine the existence of viewers who like all kinds of music in here, or who could be patient enough to see it through.

"Natsumero" (= NATSUKashi no MELOdy 'nostalgic melodies') was featured. Examples: Ozaki Kiyohiko, Ueki Hitoshi, Hashi Yukio, Fuse Akira, Pink Lady, Aoe Mina, Ootsu Yoshiko. You will find Ozaki's and Fuse's songs in the past Kouhaku in the 1970s. Songs by Hashi, Aoe and Ootsu are much older. Tanimura Shinji's "Ii hi tabidachi" was a Yamaguchi Momoe hit. And IMHO, notorious Nishida Toshiyuki!

Yoshida Eisaku: Actor. "Kokoro no tabi" was a hit song by Tulip a long time ago.

Gary Valenciano, G-Clef, EVE: I have no idea who these people are.

Kubota Toshinobu: Doing black/funk music.

Nagabuchi Tsuyoshi: Starting with "fooku" type music a la Yoshida Takurou, who married idol singer Asada Miyoko, and divorced later. Likewise, Nagabuchi married idol singer Ishino Mako, and divorced later.

Ninja: Male idol group. Their song "Omatsuri ninja" is a slightly remade version of "Omatsuri mambo", sung by Misora Hibari in 1952. When Hibari san was alive, nobody could ever record her songs. Singer Mayuzumi Jun recorded one of Hibari songs, "Makkana taiyou", in the 1960s, but it was never released (see also 1989 JPOP). Anyway, Ninja could release this song because I believe she died and the "restriction" was lifted. They sang more Hibari songs after this one.

By the way, I heard Mayuzumi Jun finally released "Makkana taiyou" recently (September 21, 1994). I doubt this is the original version she attempted to release more than two decades ago, but, what a long time it has taken her to make it!

Tama: A band coming out of the band boom. How are they doing these days?

Ueki Hitoshi: Vocalist of Hana Hajime & Crazy Cats. They were musicians as well as actors who appeared in a series of comedy movies titled "Musekinin (irresponsible) series". "Suudara densetsu" is a remake of one of Crazy Cats classics, "Suudara bushi".

Alexsander Gratsky: If my memory is correct, he is a Russian rocker.

Paul Simon, Cindi Lauper: Americans. Cindi came to Tokyo, and Simon was in NY.

Dreams Come True: Now extremely successful and popular threesome: Yoshida Miwa, Nakamura Masato, Nishikawa Takahiro.

Oyunna: Singer from Mongol. She released this song in Mongolian and Japanese. I don't know her latest info. By the way, Japanese music industry almost always forces Asian singers to sing in Japanese, while it seldom does the same to American singers.

Miyazawa Rie: If I remember correctly, she sang the song in a bathtub on stage. "Buttobi" Rie chan has surprised us by her "nude" shashinshuu, engagement to Takanohana and subsequent breakoff. Then she lost popularity, at least got less popular than before. Bad luck still continues, I think, such as her recent injury, whether it was a suicide attempt or not, and her alleged boyfriend, kabuki actor Nakamura Kankurou, who, it turned out, has another girlfriend. Gambare Rie chan.

B.B. Queens: The group includes Kondou Fusanosuke and what is now known as MI-KE. Does the band name come from B.B. King? I think so.

Marcia (MA -RU-SHI-A): Marcia Kazue NISHIIE, Brazil-born third-generation Japanese. She won the previous year's Recotai New Singer Award.

She's getting more popular these days, partly because of her use of too polite and funny "keigo" (polite language).

Samejima Yumiko: Another opera singer. :-(

Kouhaku Audience Ratings: Part 1 Part 2

30.6 % 51.5 % (Kantou area)

? 57.0 % (Kansai area)

? 75.2 % (Nagoya area)  
? 44.3 % (Northern Kyuushuu area)  
? 44.3 % (Sapporo area)

=====

## (1991->1992) DAI 42 KAI NHK KOHAKU UTA GASSEN.

\*\*\*\*\*

### 42nd Kouhaku Uta Gassen

Dec. 31, 1991

1991-(LP, Self, TIME: 4 hours) [KOU]

\*\*\*\*\*

Legend: \* = Enka singer

! = Idol singer

@ = New music/Fooku/Rock singer

= Kayoukyoku singer (common)

- = uncategorizable by any of the above signs

Shiro-gumi (White Team, basically male singers)

Aka-gumi (Red Team, basically female singers)

Numbers in parentheses = number of times of appearances in Kouhaku

[the singers are arranged below in the order of appearance]

Aka-gumi Captain: Asano Yuuko (actress)

! Nishida Hikaru (1) Tokimeite

! Kudou Shizuka (4) Metamorphose

! Nakayama Miho (4) Rosa

! Moriguchi Hiroko (1) ETERNAL WIND - Hohoemi wa hikaru kaze no naka -

Ouyang Feifei (3) Love is over

- Raima Baikure (sp?) (1) VERNISAGE

\* Godai Natsuko (2) Koi banka

\* Ootsuki Miyako (5) Fuyu no hana

@ Nagai Mariko (1) ZUTTO

\* Miyako Harumi (23) Oushou ichidai Koharu shigure

Yamamoto Linda (5) Dounimo tomaranai - Neraiuchi

! Mi-Ke (1) Omoide no Kujukuri hama

@ Dreams Come True (2) Eyes to me

@ Hara Yuuko (1) Hana saku tabiji

Minami Saori (8) Irozuku machi

- Sara Brightman (sp?) (1) Opera za no kaijin (The phantom of the opera)

\* Kouzai Kaori (1) Haguresou

\* Matsubara Nobue (6) Rishuu... aki kara fuyu e

Moriyama Ryouko (6) PEOPLE

\* Yashiro Aki (18) Funa uta

Teresa Teng (3) Toki no nagare ni mi wo makase

\* Kobayashi Sachiko (13) Fuyu geshou

@ Sawada Chikako (1) Aitai

\* Kawanaka Miyuki (9) Enjouka

\* Kee Unsuk (4) Kanashimi no houmonsha

\* Sakamoto Fuyumi (4) Hi no kuni no onna

\* Ishikawa Sayuri (14) Minato uta

Wada Akiko (15) Ano kane wo narasuno wa anata

Shiro-gumi Captain: Sakai Masaaki

@ Bubblegum Brothers (1) WON'T BE LONG

! SMAP (1) Can't Stop - Loving -

! Yoshida Eisaku (2) Moshimo kimi ja nakya

- Smoky Mountain (1) TAYO NA (COME ON)

- The Ventures (1) Pipeline, etc.

Maekawa Kiyoshi (1) Soshite Koube

\* Kanmuri Jirou (1) Sakaba

\* Yoshi Ikuzou (6) Onna no kazoeuta

@ Checkers (8) Mrs. Mermaid

@ Kawashima Eigo (1) Jidai okure

Tunnels (1) Nasakenee

Mikawa Ken'ichi (8) Sasori za no onna

! Hikaru GENJI (4) WINNING RUN

@ X (1) Silent jealousy

@ KAN (1) Ai wa katsu

! Shounentai (6) MASK '91

\* Toba Ichirou (5) Oyaji  
@ Kina Shoukichi (1) Hana (subete no hito no kokoro ni hana wo)  
- Andy Williams (1) Moon river  
Horiuchi Takao (4) Itoshiki hibi  
@ Sada Masashi (4) Kiseki - Ookina ai no you ni -  
@ Makihara Noriyuki (1) Donna toki mo.  
@ Suzuki Masayuki (1) Garasu goshi ni kieta natsu  
\* Hosokawa Takashi (17) Ouenka, ikimasu  
\* Mori Shin'ichi (24) Nakase ame  
\* Itsuki Hiroshi (21) Oshidori  
\* Kitajima Saburo (28) Kita no daichi  
Tanimura Shinji (5) Subaru

#### COMMENTS:

Still nostalgic Kouhaku, due to the "retro" boom (?). Yamamoto Linda and Minami Saori came back after a long interval. American "natsumero" are the Ventures and Andy Williams. Some singers sang their old hits (e.g. Yashiro Aki, Teresa Teng, Wada Akiko, Maekawa Kiyoshi, Mikawa Ken'ichi, Tanimura Shinji), but this is very common in Kouhaku. If you review the past listings of regular singers, say Sugawara Youichi, you will find some repeatedly-sung songs. Again, there were a lot of first-timers, some of them are quite famous, so my comments are kept short.

Nishida Hikaru: Idol singer. Don't confuse her with Ishida Hikari.

Moriguchi Hiroko: One of "bara-doru" (baraetii (= variety) + aidoru, who are idols with comedian-like talents often appearing in variety programs). Other baradorus are Yamase Mami, Imori Miyuki, to name a few. It's very rare for baradorus to be given a chance to sing in TV shows. Moriguchi is surely an NHK's favorite.

Raima Baikure (sp?): She is a singer from Latvia. She was completely unknown to the Japanese at this time, and she is sure to be still unknown now. It's clear that NHK chose her just because Latvia won independence around then.

Nagai Mariko: One of those "Girls-Pop" singers. Don't confuse her with Nagai Minako, Nihon TV announcer.

Mi-Ke: Female trio. They have been the background vocals of B.B. Queens. One of them is Utoku Keiko.

Hara Yuuko: Keyboardist of Southern All Stars. Kuwata Keisuke's wife.

Sara Brightman (sp?): I don't know who she is. Someone sang "The phantom of the opera" some years ago in Kouhaku. Again!? This is probably because someone in NHK really loves this song, or because this is the only song they could think of when it comes to musical.

Kouzai Kaori: Enka singer with min'you backgrounds from Osaka. She is my enka idol, though she is around 30 now. Her enka is not what is called "do-enka" (heavy enka), but sort of soft one.

Sawada Chikako: Probably "Aitai" is the best known song of her. My vague impression is that her main supporters are OLS? Just like Okamura Takako, or Taiwan's (Sarah) Chen Su-Hua.

Bubblegum Brothers: Duo (?) doing black(-ish) music.

SMAP: Male idol group. I don't remember what SMAP stands for.

Smoky Mountain: A kid group from the Philippines. The name "Smoky Mountain" suggests slums in Manila.

Ventures: Somehow, this American group from the 60s, featuring electric guitars, has been quite popular among Japanese, and so it is said that they come to Japan every year for concerts.

Maekawa Kiyoshi: He was a vocalist of Uchiyamada Hiroshi & Cool Five. "Soshite Koube" was one of their hits.

Kawashima Eigo: Fooku-style singer from Kansai area. Probably his best-known song is "Sake to namida to otoko to onna".

Tunnels: Quite popular comedian duo, Kinashi Noritake and Ishibashi Takaaki. Kinashi married actress Yasuda Narumi.

X: Five-man rock group. YOSHIKI, TOSHI, HIDE, PATA and HEATH.

KAN: I only know "Ai wa katsu".

Kina Shoukichi: One of the best-known Okinawan pop artists. He had his name known in mainland, by his "Haisai ojisan" in 1974. The original version was much slower than what can be heard at his concerts today. I was a little kid when I first heard this song on the radio (there was a popular morning radio program in Osaka, my

hometown, and the host would often play this song), and I thought it sounded very strange, but enjoyed it. I guess it was a sort of shock to the mainlanders, since Okinawan music, which is so "strange", "exotic", and "different", came from an official part of Japan (culturally though, Okinawa is very different). In a sense, we "discovered" a music we hadn't known before. But it seems "Haisai Ojisan"'s impact was not so strong, and we had to wait for the real Okinawan music boom until recently, when "world music" got popular in Japan.

I happened to find an article about Okinawan music and Okinawan history after WW2 (Asahi Shimbun, Aug 31, 1994), according to which Kina composed "Hana" in 1968, when he was 20 years old. It was recorded in Kina and Champloose' 1980 album "Blood line". The song got No.1 on the charts in Thailand later, then spread on to Indonesia. Now it is covered in many languages, by more than 30 singers.

Andy Williams: Old-time American singer.

Makihara Noriyuki: Singer from Osaka. I somehow remember one local CD shop in northern Osaka promoting him, when he had only very local popularity.

Suzuki Masayuki: Vocalist of Chaneles (remember "Runaway"?) and Rats & Star.

Kouhaku Audience Ratings (Part 2 only): 51.5 % (Kantou area)

52.4 % (Kansai area)

54.8 % (Nagoya area)

49.0 % (Northern Kuuushuu area)

47.4 % (Sapporo area)

=====

## (1992->1993) DAI 43 KAI NHK KOHAKU UTA GASSEN. [KOU]

\*\*\*\*\*

### 43rd Kouhaku Uta Gassen

Dec. 31, 1992

\*\*\*\*\*

Legend: \* = Enka singer

! = Idol singer

@ = New music/Fooku/Rock singer

= Kayoukyoku singer (common)

- = uncategorizable by any of the above signs

Shiro-gumi (White Team, basically male singers)

Aka-gumi (Red Team, basically female singers)

Numbers in parentheses = number of times of appearances in Kouhaku

[the singers are arranged below in the order of appearance]

Shiro-gumi Captain: Sakai Masaaki

! SMAP (2) Yuki ga futte kita

@ Ono Masatoshi (1) You're the only...

\* Yamakawa Yutaka (2) Yozakura

@ Minami Kousetsu (1) Kanda gawa

! Hikaru GENJI (5) Lila no saku koro Barcelona e

! Motoki Masahiro (1) Higashi e nishi e

Funaki Kazuo (10) Koukou sannensei

- Duke Aces (10) Miagete goran yoru no hoshi wo

\* Kobayashi Akira (3) Sasurai

! Shounentai (7) Taiyou no aitsu

- Kamon Tatsuo (1) Kaeuta medley - Kouhaku version -

Mikawa Ken'ichi (9) Hi no tori

\* Kanmuri Jirou (2) Honoo

@ Suzuki Masayuki (2) Mou namida wa iranai

@ Nakanishi Keizou (1) Kimi no iru hoshi

@ X (2) Kurenai

\* Yoshi Ikuzou (7) Yukiguni

\* Toba Ichirou (6) Kyoudai bune

Horiuchi Takao (5) Tokai no tenshi tachi (duet with Kee Unsuk)

Maekawa Kiyoshi (2) Otoko to onna no kakera

@ Checkers (9) Farewell medley

@ Kome Kome Club (1) Kimi ga iru dake de - Kouhaku version -

\* Mori Shin'ichi (25) Gekijou no mae

Tanimura Shinji (6) Santo monogatari  
 \* Itsuki Hiroshi (22) Shuuchaku eki  
 \* Hosokawa Takashi (18) Sado no koiuta  
 @ Sada Masashi (5) Kosumosu  
 \* Kitajima Saburo (29) Kaero ka na  
 Aka-gumi Captain: Ishida Hikari (actress)  
 ! Moriguchi Hiroko (2) Speed  
 @ LINDBERG (1) Koi wo shiyou yo Yeah! Yeah!  
 \* Kouzai Kaori (2) Hana banka  
 @ Iruka (1) Nagori yuki  
 ! Mi-Ke (2) Namida no vacation  
 ! Oginome Youko (5) Coffee rumba  
 Itou Yukari (11) Boy hunt  
 Azusa Michiyo (11) Konnichiwa akachan  
 \* Yashiro Aki (19) Ai no shuuchaku eki  
 ! Nakayama Miho (5) Sekai juu no dare yori kitto  
 \* Fuji Ayako (1) Kokoro zake  
 @ Moritaka Chisato (1) Watashi ga obasan ni nattemo  
 \* Namamura Mitsuko (1) Kawachi otoko bushi  
 ! Nishida Hikaru (2) Ikiterutte subarashii  
 @ GAO (1) Sayonara  
 @ Dreams Come True (3) Haretara ii ne - Kouhaku version -  
 \* Godai Natsuko (3) Secchuuka  
 \* Matsubara Nobue (7) Aikappu (sp?) misaki  
 \* Kee Unsuk (5) Tokai no tenshi tachi (duet with Horiuchi Takao)  
 \* Kawanaka Miyuki (10) Yarazu no ame  
 ! Kudou Shizuka (5) Mechakucha ni naite shimaitai  
 \* Kobayashi Sachiko (14) Koi botaru  
 \* Ootsuki Miyako (6) Shiroyo kaikyuu  
 \* Miyako Harumi (24) Tsukushinbo  
 \* Sakamoto Fuyumi (5) Otoko bore  
 \* Ishikawa Sayuri (15) Hotel Minatoya  
 Wada Akiko (16) Ai, todokimasu ka  
 Yuki Saori (13) Akatonbo

COMMENTS:

In the past years, Kouhaku got "internationalized", but in 1992, the policy was changed, and Kouhaku again became more domestic, and in a sense, "normal".

"Natsumero" was still featured. Singers such as Funaki Kazuo and Azusa Michiyo sang their old hits from 1950s and 1960s. Itou Yukari's "Boy hunt" is the Japanese title of "Where the boys are", Connie Francis's famous song in the 1960s. (The rumor says Itou Yukari was chosen because she was acting in a NHK drama at that time, which is very likely.) Duke Aces sang one of Sakamoto Kyuu's big hits. Minami Kousetsu and Iruka's songs are "foku" standard numbers. Sada Masashi sang "Kosumosu", which he wrote for Yamaguchi Momoe. Oginome Youko's "Coffee rumba" is a famous Latin standard.

Also, Checkers disbanded at this Kouhaku stage.

THIS YEAR'S KOUHAKU INSIDE STORY (from Asahi Shimbun):

(1) NHK negotiated with the following artists, but the offer was refused.

Southern All Stars, Matsutouya Yumi, Tunnels

(2) NHK negotiated with the following artists, but the schedule conflicted, or something.

Makihara Noriyuki, Matsuda Seiko

(3) NHK did not negotiate with the following artists.

Chage & Aska, Oda Kazumasa, Shimakura Chiyoko

Ono Masatoshi: I don't know much about him.

Minami Kousetsu: One of the foku group "Kaguyahime", popular in the 1970s. "Kanda gawa" was their big hit.

Motoki Masahiro: Ex -Shibugakitai.

Kamon Tatsuo: Comedian from Osaka, though I (native Osakan) don't like him very much. I didn't watch this year's Kouhaku, but I'm sure he sang, as he always does, a medley of "parodied" known hit songs.

Nakanishi Keizou: I don't know much about him.

Kome Kome Club: Rock/funk group with Carl Smoky Ishii, main vocal.

LINDBERG: Pop/rock group with Watase Maki, vocal.

Iruka: "Fooku" singer. Her well-known songs include, among others, "Nagori yuki", "Ame" and "Sarada no kuni kara kita musume".  
Moritaka Chisato: I believe it is OK to say she started as an idol, coming out of some contest (Pocali Sweat?). In her high school days, she was a drummer of an amateur band (possibly all-girl band). Her debut song "New Season" caught my ears instantly as it was played on the FM radio one day. Her clear, distinctive voice and the song's melody were above all impressive. She was rather unknown until she got general public's attention by her "17 sai", Minami Saori's famous hit (that's why I am kind of proud that I've been her fan since her debut). But people's initial interest lied more in her good figure, especially her legs ("kyakusenbi"), than in her music. Recently she writes all the lyrics, which are rather unique, and so the feel of her music has changed a lot since then.

GAO: Also known as "Onna Monta" (see 1980 JPOP for Monta Yoshinori). I have little knowledge about her.

Kouhaku Audience Ratings (Part 2 only): 55.2 % (Kantou area)

## (1993->1994) DAI 44 KAI NHK KOHAKU UTA GASSEN.

1993-(SP, SELF, TIME: 4 hours) [KOU]

\*\*\*\*\*

### 44th Kouhaku Uta Gassen

Dec. 31, 1993

\*\*\*\*\*

Legend: \* = Enka singer

! = Idol singer

@ = New music/Fooku/Rock singer

= Kayoukyoku singer (common)

- = uncategorizable by any of the above signs

Shiro-gumi (White Team, basically male singers)

Aka-gumi (Red Team, basically female singers)

Numbers in parentheses = number of times of appearances in Kouhaku  
[the singers are arranged below in the order of appearance]

### Aka-gumi

Captain: Ishida Hikari

=====

@ Kuboh Ruriko (1) Otoko

! Nishida Hikaru (3) Namida tomaranai

\* Kouzai Kaori (3) Mugon zaka

\* Tendou Yoshimi (1) Sake kizuna

@ GAO (2) LOVE

\* Yashiro Aki (20) Mou ichido aitai

Yuki Saori & Yasuda Sachiko (2) Tsuki no sabaku

Ishida Ayumi (10) Blue light Yokohama

@ Dreams Come True (4) go for it!

- Orquesta De La Luz (1) Salsa ni kokkyou wa nai (Salsa no tiene frontera)

\* Nagayama Youko (1) Higurashi

@ Moritaka Chisato (2) Watashi no natsu

! Moriguchi Hiroko (3) Whistle

! Nakayama Miho (6) Shiawase ni naru tame ni

Ken Naoko (11) Kamome wa kamome

\* Ootsuki Miyako (7) Onna no minato

\* Godai Natsuko (4) Koi zange

\* Kee Unsuk (6) Amore - hageshiku aishite -

\* Nakamura Mitsuko (2) Shimada no bunbun

! Kudou Shizuka (6) Doukoku

\* Kobayashi Sachiko (15) Yakusoku

\* Fuji Ayako (2) Murasaki Ujou

\* Sakamoto Fuyumi (6) Koi wa hi no mai tsurugi no mai

Wada Akiko (17) Hoshizora no kodoku

\* Miyako Harumi (25) Onna no kaikyou

\* Ishikawa Sayuri (16) Tsugaru kaikyou fuyu geshiki

### Shiro-gumi

Captain: Sakai Masaaki

=====

@ X Japan (3) Tears  
 ! SMAP (3) \$ 10 (ten dollars)  
 \* Yamakawa Yutaka (3) Ryuuhyou komoriuta  
 Takayama Gen (1) Kokoro koorasete  
 @ J-WALK (1) Nanimo ienakute... natsu  
 \* Toba Ichirou (7) Otoko no minato  
 @ Minami Kousetsu (2) Imouto  
 \* Watari Tetsuya (2) Kuchinashi no hana  
 Mikawa Ken'ichi (10) Utakata no yume  
 Maekawa Kiyoshi (3) Wakare uta demo utatte  
 \* Hikaru GENJI (6) Yuuki 100 %  
 @ Fukuyama Masaharu (1) MELODY  
 \* Hosokawa Takashi (19) Koi no sake  
 ! Shounentai (8) Hattori Ryouichi medley - Kouhaku version  
 @ Kaientai (3) Okuru kotoba  
 \* Yoshi Ikuzou (8) Sake yo  
 @ TUBE (1) Natsu wo machikirenakute  
 Horiuchi Takao (6) Kage boushi  
 @ THE BOOM (1) Shima uta  
 @ Fujii Fumiya (1) TRUE LOVE  
 \* Kobayashi Akira (4) Are kara  
 @ Sada Masashi (6) Shujinkou  
 \* Itsuki Hiroshi (23) Benibana  
 Tanimura Shinji (7) Kizahashi  
 \* Mori Shin'ichi (26) Saraba tomo yo  
 · Kitajima Saburo (30) Matsuri

=====

## **(1994->1995) DAI 45 KAI NHK KOHAKU UTAGASSEN.**

1994-(SP, SELF, TIME: 4 hours) [KOU]

1994 KOHAKU LIST OF SONGS AND EXACT ORDER OF APPEARANCE.

////////////////////////////////////

### **DAI 45 KAI NHK KOHAKU UTAGASSEN.**

**NHK'S 45TH RED AND WHITE BATTLE OF SONGS, A TELEVISION SHOW.**

**HELD AT NHK HALL(TOKYO), December 31, 1994.**

////////////////////////////////////

1. trf. ["Boy Meets Girl"] [ 1, Appearing for the first time]
  2. access [Scandalous Blue"] [ 1, Also First Time]
  3. Shinohara Ryoko ["Itoshisato Setsunasato Kokorozuyosato"] [1]
  4. TOKYO ["Love You Only"] [1]
  5. Kubou Ruriko ["Hayaku shiteyo"] [2]
  6. Yamane Yasuhiro ["Get Along Together"] [1]
  7. Nagaho Yuki ["Honoji gasa"] [1]
  8. Yamamoto Jouji ["Kanmon kaikyoku"] [7]
  9. Godai Natsuko ["Hitori zake"] [5]
  - 10 Horiuchi Takao ["Yumeno michikusa"] [7]
- MICKEY MOUSE OUR SHINING STAR, INTERIM, SHOW.
11. Moriguchi Hiroko ["Let's Go"] [4]
  12. SMAP ["Gambarimashou"] [4]
  13. Tagawa Toshimi ["Onna...hitori tabi"] [1]
  14. Kouda Shin ["Yume ichido"] [1]
  15. Nakayama Miho ["Tada nakitakunaru"] [7]
  16. Fujii Fumiya ["Days"] [2]
  17. Dreams Come True ["Suki~Kohaku Version"] [5]
  18. Kome Kome Club ["Tegami~Kohaku Version"] [2]
  19. Shimakura Chiyoko ["Jinsei Iro Iro"] [32]
  20. Ogura Kei ["Saraba seishun"] [1]
  21. Matsuda Seiko ["Kagayaita kisettsuhe tabidatou"] [10]
  22. Yoshida Takuro ["Sotowa shiroi yukinoyoru"] [6]
  23. Ootsuki Miyako [Aini yurete] [8]
  24. Yoshi Ikuzou [Musumeni...] [9]
  25. Fujitani Miwako & Oouchi Yoshiaki ["Aiga umaretahi"] [1]
  26. Gou Hiromi ["Ienaiyo"] [15]
  27. Moritaka Chisato ["Sutekina tanjoubi"] [3]
  28. Saijou Hideki ["YOUNG MAN(Y.M.C.A.)"] [12]
  29. Hosokawa Takashi ["Yume yoibito"] [20]

30. Sakamoto Fuyumi ["Yozakura Ohichi"] [7]
  31. Yamakawa Yutaka ["Tochuu gesha"] [4]
  32. Kouzai Kaori ["Shinobi gawa"] [4]
  33. Sawada Kenji ["Hello"] [17]
  34. Fuji Ayako ["Onna no warutsu"] [3]
  35. X-Japan ["Rusty Nail"] [4]
  36. Kudou Shizuka ["Blue Rose"] [7]
  37. Maekawa Kiyoshi ["Koisuru omise"] [4]
  38. Kee Unsuk(aka: Kei Unsuku) ["Hananoyouni torinoyouni"] [7]
  39. Mikawa Kenichi ["Odamari"] [11]
  40. Kobayashi Sachiko ["Ameno yataizake"] [16]
  41. Mori Shinichi ["Ofukuro san"] [27]
  42. Yuki Saori & Yasuda Sachiko ["Akatombo~dokokani kaerou"] [3]
  43. Kobayashi Akira ["Atsuki kokoroni"] [5]
  44. Wada Akiko ["Anokaneo narasunowa anata"] [18]
  45. Tanimura Shinji ["Subaru"] [8]
  46. Kim Yonja(aka:Kimu Yonja) ["Kawano nagareno youni"] [2]
  47. Kitajima Saburo ["Nenrin"] [31]
  48. Ishikawa Sayuri ["Kiga Kai-kyou"] [17]
  49. Itsuki Hiroshi ["Kiteki"] [24]
  50. Miyako Harumi ["Koto shoyou"] [21]
- THIS YEAR'S WINNER WAS: THE RED TEAM.

=====

## (1995->1996) DAI 46 KAI NHK KOHAKU UTAGASSEN.

1995-(LP, SELF, TIME: 4 hours)

### KOHAKU LIST OF SONGS AND EXACT ORDER OF APPEARANCE.

=====

DAI 46 KAI NHK KOHAKU UTAGASSEN.

### NHK'S 46TH RED AND WHITE BATTLE OF SONGS, A TELEVISION SHOW.

HELD AT TOKYO'S NHK HALL, December 31, 1995.

=====

1. Sharan Q ["Zurui onna"] [ 1, Appearing for the first time]
  2. Sakai Noriko ["Aoi usagi"] [ 1, Also First Time]
  3. EAST END X YURI ["DA.YO.NE"] [1]
  4. trf ["OVERNIGHT SENSATION"] [2]
  5. Horiuchi Takao ["Tokyo-hatsu"] [8]
  6. Nagayama Youko ["Suterarete"] [2]
  7. Kanmuri Jirou ["Magokoro"] [3]
  8. Kouzai Kaori ["Gomutaina"] [5]
  9. Amuro Namie ["Chase the Chance"] [1]
  - 10 TOKIO ["Kaze ni natte" Kohaku Version] [2]
  11. Godai Natsuko ["Kita no funa-uta"] [6]
  12. Gou Hiromi ["Aitakute shikatanai"] [16]
  13. Moriguchi Hiroko ["Anata to ita jikan"] [5]
  14. Fujii Fumiya ["GET UP BOY"] [3]
  15. Moritaka Chisato ["Futari wa koibito"] [4]
  16. SMAP ["Munasawagi '96"] [5]
  17. Okamoto Maya ["TOMORROW"] [1]
  18. Ozawa Kenji ["Raburii"] [1]
  19. Ishimine Satoko ["Hana"] [1]
  20. Sada Masashi ["Shorou nagashi"] [7]
- NHK News Break.
21. H Jungle with t ["WOW WAR TONIGHT-toki niwa okoseyo muubumento"] [1]
  22. Dreams Come True ["LOVE LOVE LOVE" Kohaku Version] [6]
  23. Kome Kome Club [Kome Kome Medley~Dynamite Digest Show] [3]
  24. Matsuda Seiko [Matsuda Seliko Hit Medley ~Seiko chan to La La La~] [11]
  25. Tanimura Shinji ["Kimi no soba ni iru"] [9]
  26. Fuji Ayako ["Me re n"] [4]
  27. Yoshi Ikuzou ["Jouen"] [10]
  28. Ohtsuki Miyako ["Yoru no yuki"] [9]
  29. Saijou Hideki ["YOUNG MAN (Y.M.C.A.)"] [13]
  30. Nakamura Mitsuko ["Kawauchi otokobushi"] [3]
  31. Toba Ichirou ["Kyou dai-bune"] [8]
  32. Tagawa Toshimi ["Miren kaikyou"] [2]

33. Kamon Akira ["Otoko no bojou"] [1]
34. Mifune Kazuko ["Danna-sama"] [1]
35. Mikawa Kenichi ["Shiyawase ni naritai"] [12]
36. Kobayashi Sachiko ["Haha hitori"] [17]
37. Shimakura Chiyoko ["Ano koro ni todoke"] [33]
38. Kobayashi Akira ["Ude ni niji dake"] [6]
39. Yuki Saori&Yasuda Shouko ["Furusato"] [4]
40. Maekawa Kiyoshi ["Soshite Kobe"] [5]
41. Tamura Naomi ["Uzurenai negai"] [1]
42. Minami Kousetsu ["Ue wo muite arukou"] [3]
43. Sakamoto Fuyumi ["Abare-daiko"] [8]
44. Itsuki Hiroshi ["Sake jinjin"] [25]
45. Ishikawa Sayuri ["Kita no nyoubou"] [18]
46. Kitajima Saburo ["Tani"] [32]
47. Miyako Harumi ["Kusa makura"] [27]
48. Mori Shinichi ["Kanashimi no utsuwa"] [28]
49. Wada Akiko ["Mou ichido futari de utaitai"] [19]
50. Hosokawa Takashi ["Boukyou jongara"] [21]

## =====

### **(1996->1997) DAI 47 KAI NHK KOUHAKU UTAGASSEN**

**KOHAKU LIST OF SONGS AND EXACT ORDER OF APPEARANCE.**

|||||

**DAI 47 KAI NHK KOHAKU UTAGASSEN.**

**NHK'S 47TH RED AND WHITE BATTLE OF SONGS, A TELEVISION SHOW.**

**HELD AT TOKYO'S NHK HALL, December 31, 1996.**

|||||

Team captains: Matsu Takako and ?

Ulfuls

Judy and Mary

Ozawa Kenji

Aikawa Nanase

TOKIO

Kadokura Yuki

Toba Ichiro

Nagayama Yoko

Kondo Masahiko

TRF

Nakamura Mitsuko

Yoshi Ikuzo

Dreams Come True

Rats And Star

Moritaka Chisato

Go Hiromi

Maekawa Kiyoshi

Otsuki Miyako

Mori Shinichi

Harumi Miyako

SMAP

Amuro Namie

Fujii Fumiya

Kahala Tomomi

Tamaki Koji

Matsuda Seiko

Kome Kome Club

globe

Minami Kosetsu

Anri

Norisaburo and Yamamoto Joji

Segawa Eiko

Mikawa Kenichi

Moriguchi Hiroko

Sharan Q

Kobayashi Sachiko

Yuki Saori and Yasuda Shoko

Kobayashi Akira

Wada Akiko  
Sada Masashi  
Shimakura Chiyoko  
Horiuchi Takao  
Fuji Ayako  
Tanimura Shinji  
Ishikawa Sayuri  
Hosokawa Takashi  
Godai Natsuko  
Itsuki Hiroshi  
Sakamoto Fuyumi  
Kitajima Saburo

---

## **48th ANNUAL KOHAKU UTA GASSEN**

**December 31, 1997 at the NHK Hall. [KOU/ 2 tapes]**

Aka Gumi (Red singers) -----  
Sayuri Ishikawa (20) - Enka singer  
Aurora Teruko (1) - Enka singer  
Tomomi Kahala (2)- Jpop singer  
Kaori Kozai (6) - Enka singer  
Natsuko Godai (8) - Enka singer  
Sachiko Kobayashi (19) - Enka singer  
Fuyumi Sakamoto (10) - Enka singer  
Yoshimi Tendo (2) - Enka singer  
Dreams Come True (8) - Jpop band  
Mitsuko Nakamura (5) - Enka singer  
Kosui Iwamoto (1) - Enka singer  
Yoko Nagayama (4) - Enka singer  
Ryoko Hirose (1)- Jpop singer, drama actress  
Ayako Fuji (6) - Enka singer  
Takako Matsu (1)- Jpop singer, drama actress  
MAX (1) - Jpop band  
Namie Amuro (3) - Jpop singer  
Speed (1) - Jpop band  
Every Little Thing (1) - Jpop band  
Harumi Miyako (29) - Enka singer  
Chisato Moritaka (6) - Jpop singer  
Ryoko Moriyama (7)  
Saori Yuki and Shoko Yasuda (6) - Doyo singers  
Le Couple (1) - Jpop band  
Akiko Wada (21) - TV talent  
Shiro Gumi (White singers) -----  
Hiroshi Itsuki (27) - Enka singer  
X Japan (5) - J-rock band (they will say "Good-bye")  
Yuzo Kayama (19)  
Ryuichi Kawamura (1) - Jpop singer  
Saburo Kitajima (34) - Enka singer  
Glaxo (1) - J-rock band  
Hiromi Go (18) - Jpop singer  
Hideki Saijo (14) - Jpop singer  
Masashi Sada (9) - Jpop singer  
Sharan-Q (3) - Jpop band  
SMAP (7)- Jpop band  
Takashi Sorimachi (1) - Jpop singer, drama actor  
Shinji Tanimura (11) - Jpop singer  
TM Revolution (1) - Jpop singer  
TOKIO (4)- Jpop band  
Ichiro Toba (10) - Enka singer  
Fumiya Fujii (5) - Jpop singer  
Takashi Hosokawa (23) - Enka singer  
Takao Horiuchi (10) - Jpop singer  
Kiyoshi Maekawa (7) - Enka singer  
Ken-ichi Mikawa (14) - Enka singer  
Kosetsu Minami (5) - Jpop singer  
Shin-ichi Mori (30) - Enka singer

Yutaka Yamakawa (5) - Enka singer  
Ikuzo Yoshi (12) - Enka singer

-----  
Note: Even if a band belongs to Aka-Gumi (or Shiro-Gumi), it doesn't mean that all the members are females (males). For example, Every Little Thing is nominated in Aka-Gumi, but this band has one female (lead vocal) and two male musicians. Also, Le Couple is a band of Mr. and Mrs. Fujita.  
Note: Even if Tomomi is listed here, TK (Tetsuya Komuro) won't appear in this festival, because he is still now under the ban from NHK programs.  
As you may know, in the 1995 Kohaku Utagassen, H Jungle with T. Komuro (TK, and Hama-chan of Downtown) spoiled the value of this show with their derogative performances, making the president of NHK very angry. Since then, TK and Hama-chan have disappeared from all NHK programs.  
=====

## 49th Annual Kouhaku Utagassen

On 11/25, ZakZak announced the lineup for Kouhaku. Here's the teams, and the times they've appeared before. Note that this is not the order they will appear - it's alphabetical (or, more accurately, syllabetical?)

### RED TEAM WHITE TEAM

Amuro Namie (4) Itsuki Hiroshi (28)  
Ishikawa Sayuri (21) Kitajima Saburo (35)  
Every Little Thing (2) tai (9)  
Kahala Tomomi (3) GLAY (2)  
Kawanaka Miyuki (11) Gou Hiromi (19)  
Kiroro (First time) Saijou Hideki (15)  
globe (2) Sada Masashi (10)  
Kouzai Kaori (7) SMAP (8)  
Godai Natsuko (9) Da Pump (First time)  
Kobayashi Sachiko (20) Tanimura Shinji (12)  
Sakamoto Fuyumi (11) Tube (2)  
Judy & Mary (2) TM Revolution (2)  
SPEED (2) TOKIO (5)  
Tagawa Toshimi (3) Towa Ichirou (11)  
Tennou(??) Yoshimi (3) Hashi Yukio (19)  
Nakamura Mitsuko (6) Hosokawa Takashi (24)  
Nakayama Youko (5) Horiuchi Takao (11)  
Nishida Hikaru (4) Maekawa Kiyoshi (8)  
Fuji Ayako (7) Mikawa Kenichi (15)  
Black Biscuits & Pocket B (First) Mori Shinichi (31)  
MAX (2) Yamakawa Yutaka (6)  
Morning Musume (First) Yamamoto Jouji (8)  
Yuki Saori - Yasuda Youko (7) Yoshi Ikuzou (13)  
Wada Akiko (22) L'arc~en~Ciel (First)  
Luna Sea (First)

### 49th Annual Kouhaku Utagassen

Chairman:

White Team - Masahiro Nakai (Smep)

Red Team - Junko Kubo (NHK announcer)

==

1. Speed -- All My True Love
2. Da Pump -- Rhapsody in Blue
3. Morning Musume -- Daite Hold on Me
4. Tokio -- Love & Peace
5. Sumi Tagawa -- Aishu Ko
6. Tube -- Kitto Dokokade
7. Mitsuko Nakamura -- Kawachi Otoko Bushi
8. Ichiro Toba -- Ryujin
9. Hikaru Nishida -- That's Disney Fantasy
10. Yutaka Yamakawa -- America Bashi
11. Judy and Mary -- Sanpo Michi
12. Joji Yamamoto -- Ore ga Iruja Naika
13. Every Little Thing -- Time Goes By
14. Hideki Saijo -- Kizudarake no Laura
15. Kaori Kozai -- Uki Gumo
16. Ikuzo Yoshi -- Fuyuzura

17. Shizuka Kudo -- Kirara
18. Kiyoshi Maekawa -- Kobe
19. Natsuko Godai -- Minato Koi Uta
20. Yukio Hashi -- Itsudemo Yume wo
21. Pocket Biscuits & Black Biscuits -- Power & Timing Special Mix
22. L'Arc-en-Ciel -- Honey
23. Max -- Ride on Time
24. Luna Sea -- I for You
25. Tomomi Kahala -- Daily News
26. Ken-ichi Mikawa -- Wakare no Tabiji
27. Globe -- Wanna Be a Dreammaker
28. Glay -- Yuwaku
29. Miyuki Kawanaka -- Nirin So
30. Takao Horiuchi -- Tak'e Tonbo
31. Kiroro -- Mirai e
32. Tetsuya Takeda -- Haha ni Sasageru Ballade
33. Hiromi Go -- Sexy You
34. Fuyumi Sakamoto -- Futari Zaki
35. T.M. Revolution -- Thunderbird
36. Sachiko Kobayashi -- Kaze to Isshoni
37. Saori Yuki & Shoko Yasuda -- Gondola no Uta
38. Masashi Sada -- Kita no Kunikara '98
39. Yoko Nagayama -- Tousan no Uta
40. Shinji Tanimura -- Champion
41. Sayuri Ishikawa -- Kaze no Bon Koi Uta
42. Takashi Hosokawa -- Hokui Goju-do
43. Ayako Fuji -- Yuki Shin Shin
44. Shinichi Mori -- Fuyu no Tabi
45. Smap -- Yozora no Mukou
46. Yoshimi Tendo -- Jinsei Shimijimi
47. Saburo Kitajima -- Nekko
48. Namie Amuro -- Can You Celebrate?
49. Hiroshi Itsuki -- Sake Hitori
50. Akiko Wada -- Ima Anata ni Utaitai

## 50th annual KOUHAKU UTA GASSEN

RED Female artist/group

Amuro Namie (5), Ishikawa Sayuri (22), Every Little Thing (3), Kawanaka Miyuki (12), Kiroro (2), Globe (3), Kozai Kaori (8), Godai Natsuko (10), Kobayashi Sachiko (21), Sakamoto Fuyumi (12), Shigemori Ayumi & Hayami Kentarou (1), Juku, Suzuki Ami, SPEED (3), Tendo Yoshimi (4), Nakamura Mitsuko (7), Nagayama Yoko (6), Hamasaki Ayumi, Harada Yuri, Hysteria Blue, Fuji Ayako (8), MAX (3), Matsu Takako (2), Matsuda Seiko (13), Shoko (8), Wada Akiko (23)

WHITE Male artist/group

Itsuki Hiroshi (29), Kaguyahime, Kayama Yuzo (14), Kitajima Saburo (36), GLAY (3), Go Hiromi (20), Godaigo (3), Saijo Hideki (16), Sada Masashi (11), Something Else, SMAP (9), Sans Filtre, Tanimura Shinji (13), DA PUMP (2), TOKIO (6), Toba Ichiro (12), Hosokawa Takashi (25), Horiuchi Takao (12), Maekawa Kiyoshi (9), Mikawa Kenichi (16), Minami Haruo (31), Mori Shinichi (32), YAEN, Yamakawa Yutaka (7), Yoshi Ikuzo (14), L'Arc-en-Ciel (2)

\*\*\*\*\*

## 51st Kouhaku Uta Gassen

Dec. 31, 2000

\*\*\*\*\*

RED Female artist/group

Aiko, Amuro Namie, Koyanagi Yuki, Every Little Thing, Hana\*Hana, Suzuki Ami, hitomi, Morning Musume, Pink Lady, Every Little Thing,

Whiteberry, MAX, Matsuda Seiko, Wada Akiko, Kobayashi Sachiko, Hamasaki Ayumi and more.

WHITE Male artist/group

19, SMAP, DA PUMP, Hirai Ken, Porno Graffiti, TOKIO, L'Arc~en~Ciel, Kitajima Saburo, Hikawa Kiyoshi, Oizumi, Go Hiromi, YAEN, Sada Masashi, Itsuki Hiroshi, Fujii Takashi and more.

\*\*\*\*\*

## **52nd Kouhaku Uta Gassen Dec. 31, 2001**

\*\*\*\*\*

### RED TEAM:

Amuro Namie (7)  
Ishikawa Sayuri (24)  
Every Little Thing (5)  
Kawanaka Miyuki (14)  
Kim Yonjya (3)  
Kiroro (3)  
Kozai Kaori (10)  
Godai Natsuko (12)  
Kobayashi Sachiko (23)  
Koyanagi Yuki (2)  
Sakamoto Fuyumi (14)  
Shimazu Aya (first)  
ZONE (first)  
Tendo Yoshimi (6)  
Nakamura Mitsuko (9)  
Nagayama Youko (8)  
Hamasaki Ayumi (3)  
Harada Yuri (3)  
Fuji Ayako (10)  
Matsuura Aya (first)  
MAX (5)  
Matsuda Seiko (15)  
Morning Musume (4)  
Mori Masako (14)  
Yashiro Aki (23)  
Yuki Saori/Yasuda Shoko (10)  
Wada Akiko (25)

### WHITE TEAM:

Itsuki Hiroshi (31)  
Ulfus (2)  
Re: Japan (first)  
Enari Kazuki (first)  
Gackt (first)  
Kayama Yuuzo (16)  
Kawamura Ryuichi (2)  
Kitajima Saburo (38)  
CHEMISTRY (first)  
Go Hiromi (22)  
Gospellers (first)  
Saijyo Hideki (18)  
Sada Masashi (13)  
The Drifters (first)  
Tanimura Shinji (14)  
DA PUMP (4)

TOKIO (8)  
Toba Ichiro (14)  
Hikawa Kiyoshi (2)  
Fuse Akira (18)  
Hosokawa Takashi (27)  
Horiuchi Takao (13)  
Maeda Kiyoshi (11)  
Mikawa Kenichi (18)  
Mori Shinichi (34)  
Yamakawa Yutaka (9)  
Yamamoto Joji (10)  
Yoshi Ikuzo (16)